



<b>PORTRAIT</b>	<b>3</b>	<b>CONCERT</b>	<b>11</b>	<b>CONCOURS</b>	<b>15</b>
<b>NOÉMY BRAUN : FESTIVAL EN TÊTE</b>		<b>CARROUSEL ENCHANTEUR</b>		<b>HCC GAGNANT : BILLETS EN JEU !</b>	

## L'ÉDITO

Chaque trois jours, la Suisse vit un rapt d'enfant vers l'étranger. Les jumeaux enlevés à La Chaux-de-Fonds ont subi le processus inverse.

Pour protéger les petits dans ces drames si conflictuels, la loi fédérale et les Conventions de La Haye préconisent une résolution rapide,

## Jumeaux otages du système

avant toute procédure judiciaire. La priorité de la Suisse est ainsi de contribuer au retour sur son sol des enfants enlevés.

C'est là qu'il y a hiatus. Le premier kidnapping des jumeaux a été signalé en 2021. Leur mère est sous le coup d'un mandat d'arrêt international. A la place de l'Espagne, la Suisse ferait tout pour ramener ces enfants sur son sol et y décider de la moins pire solution, dans leur intérêt.

La justice neuchâteloise, braquée sur le contre-enlèvement avorté du père et le battage de son avocat, fâchée du refus d'extrader de la France, ne perd-elle pas de vue cette priorité absolue? Demande d'explications et d'extradition, refus de sauf-conduit mais commissions rogatoires ajoutent surtout à l'imbroglio juridico-judiciaire.

Ne revient-il pas à la justice ibérique de trancher ce conflit tragique? Placer les jumeaux à l'abri des tensions, au pays, dans l'attente que le conflit parental y soit réglé, apparait la voie la plus sage. Puissent les instances œuvrer à libérer ces jumeaux otages. Au-delà des manœuvres médiatiques des parties.

Giovanni Sammali



## Léopold : jamais statufié



Photos: gs et Musée de la vie romantique

# L'inusable roi de la bricole

« BYE-BYE » EST UN GÉNIE. Carrossier indépendant, mais aussi ancien homme-orchestre, Claude Baillods répare absolument tout dans son atelier magique des Eplatures. Rencontre. pp.8-9

La jeune paysanne du Pod, tirée d'un de ses tableaux, lui rend hommage. À quand une reproduction de la statuette de Lévêque? p. 2

### NATURO, le ticket gagnant pour votre santé ... et votre beauté !

## Grattez et gagnez !

Découvrez les solutions offertes par la Naturo dans notre **livret conseil**. Venez le chercher, il est instructif, accessible, pratique... et en plus il est **GRATUIT** !

**LA CHAUX-DE-FONDS** Pharmacie Centrale - Aloha • Pharmacie-Droguerie de La Gare • Pharmacie de L'Hôtel-de-Ville • **LE LOCLE** Pharmacie du Casino

# Le Pod, mais pas de statue à son effigie

LÉOPOLD ROBERT A SON AVENUE ET LA JEUNE PAYSANNE DU DÉBUT DE L'AVENUE SORT D'UN DE SES TABLEAUX. MAIS LUI, SERA-T-IL STATUFIÉ UN JOUR ?



La jeune paysanne. Sur le socle, le profil de Léopold Robert. Léon Perrin ayant préféré s'inspirer d'un tableau du maître plutôt que de le statufier. (gs)

**Giovanni Sammali**

En lisant *Le Ô* du 28 octobre, Mireille Grosjean-Robert a eu un choc. Suite à la série sur la toponymie, elle nous avait adressé copie du courrier du Conseil communal de 1862 annonçant que la Grand'Rue allait devenir l'avenue Léopold-Robert. Notre article notait que le célèbre peintre chaux-de-fonnier n'a jamais vu s'ériger la statue promise à l'époque pour honorer sa mémoire. Sa descendante a cru du coup que la jeune paysanne qui fait face à la Grande Fontaine avait été déboulonnée... Elle est même allée vérifier qu'elle soit toujours en place !

Posée en 1935, cette statue de Léon Perrin lui a été inspirée par une toile de Léopold Robert représentant le printemps. Le socle de cette œuvre comporte bien le profil du peintre. Mais celui-ci n'a nulle part dans la ville un buste ou une statue de lui, par exemple devant son chevalet.

Claire Bärtschi-Flohr s'est aussi émue que la statue de Perrin n'ait pas été évoquée. Elle note que le sculpteur, mandaté par la Ville, a préféré prendre ce modèle dans un tableau du maître, trouvant « moins intéressant de réaliser une statue du peintre lui-même », précise cette lectrice.

Si Mireille Grosjean-Robert n'est pas heurtée que son aïeul n'ait pas une statue à son effigie, elle est intriguée. La question de savoir si les Autorités ont adhéré à ce choix de Léon Perrin, ou si elles ont cédé à un caprice de l'artiste, lui apparaît ainsi « comme une énigme qui mériterait d'être creusée par des historiens ».

Le texte des Autorités de l'époque ne précisait pas la nature du monument à venir, mais l'emphase était là: « Elle [La Chaux-de-Fonds] voudrait faire davantage pour lui témoigner toutes ses sympathies, et les Conseils de la Municipalité ne perdent pas l'espoir qu'un monument s'élèvera plus tard en mémoire de ce beau

talent, de ce grand génie qui a tant fait pour l'illustration de son pays ».

Mireille Grosjean-Robert, notant que la dynastie Robert compte à ce jour 12 peintres, voit avec plaisir le portrait de son ancêtre lorsqu'elle se rend à l'hôpital: son portrait figure en effet avec celui de Le Corbusier au 3<sup>e</sup> étage du bâtiment.

Pour une statue à son effigie dans la ville, peu d'espoir. *Le Ô* se plait à publier la photo de cette statuette montrant Léopold Robert, assis sur une colonne tronquée, accompagné de son matériel d'artiste. Signée Lévêque, intitulée « Léopold Robert/à Rome », elle fait partie des collections du Musée de la vie romantique à Paris.



Léopold Robert à Rome: statuette de Lévêque montrant le peintre et son matériel (Photo: Musée de la vie romantique).

**EXCLUSIF Le courrier qui a créé le Pod!**

**TOPONYMIE (IV) – NOTRE SÉRIE NOUS VAUT UN BIJOU DE DOCUMENT. EN EXCLUSIVITÉ!**

Le courrier officiel du Conseil communal de l'époque, annonçant à Aurèle Robert que la Grand'Rue allait être rebaptisée du nom de son frère Léopold! Voilà le bijou de document que Mireille Grosjean-Robert vient de retrouver dans les archives familiales des peintres Robert.

Ayant lu le début de notre série sur la toponymie des rues chaux-de-fonnières, elle nous l'a fait parvenir. « Ma sœur Dominique Ruta-Robert et moi avons été des archives conservées par notre père Marc Robert, architecte à la Ville de La Chaux-de-Fonds, et notre mère Henriette Robert-Primaud ».

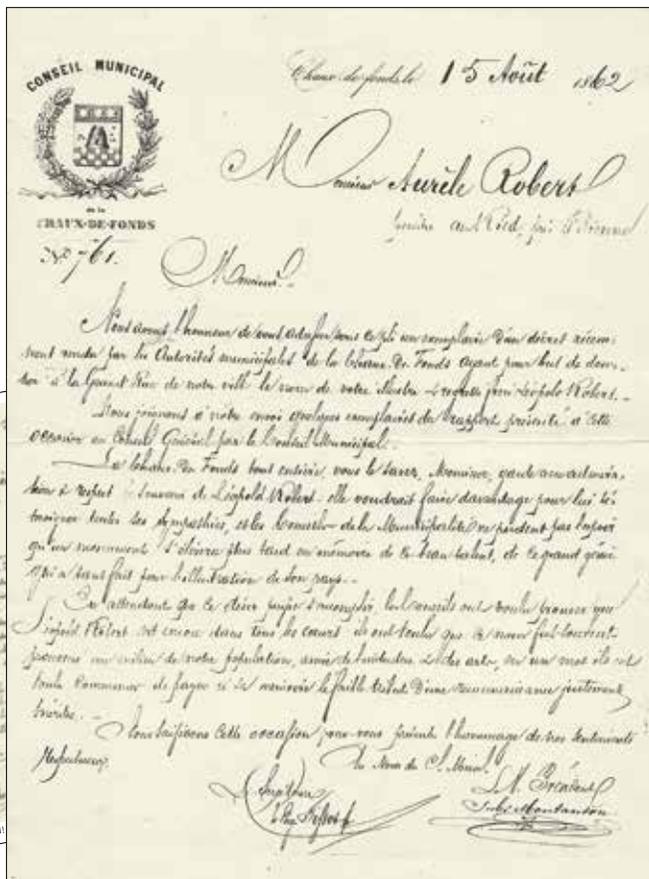
Le texte des Autorités de l'époque, accompagné le décret émis pour tout de donner à la Grand'Rue de notre ville le nom de « Grand'Rue de notre ville le nom de Léopold-Robert ». La Ville voulait faire plus: elle avait l'espoir « qu'un monument s'élèvera plus tard en mémoire de ce beau talent, de ce grand génie, qui a tant fait pour l'illustration de son pays ».

Si ce vœu ne s'est jamais réalisé, l'objectif de l'époque a pour le moins été atteint: ce nom reste éternel. « Ce nom restait éternel », a écrit le Conseil communal. « Le Pod, pas encore surnommé ainsi, était le cœur du village ».

Au vu de la conclusion, on mesure que l'hommage s'est arrêté à mi-chemin: « En un mot, ils [les Conseillers communaux] ont voulu commencer de payer à sa mémoire le faible tribut d'une reconnaissance justement méritée ».

Pour l'heure, ces nouveaux documents d'archives vont rejoindre le déjà riche fonds Léopold-Robert à la Bibliothèque municipale de Neuchâtel.

Giovanni Sammali



Le courrier de 1862 (archives de la famille). Il annonce que le nom de Léopold Robert allait être donné à la Grand'Rue. Précisant avec emphase son espoir de voir un monument s'élever à sa mémoire. Aux historiens de nous dire si à l'époque, les Autorités pouvaient imaginer une autre œuvre que l'effigie du maître!

# A Montréal, elle rêve d'un festival pour sa ville

**CHAUX-DE-FONNIÈRES D'ICI ET D'AILLEURS**

**NOÉMY BRAUN FAIT UNE JOLIE CARRIÈRE DE VIOLONCELLISTE AU CANADA. AVEC SON MARI, ACCORDÉONISTE MOLDAVE, ELLE PROJETTE UNE FÊTE DES MUSIQUES DU MONDE POUR SA CHAUX-DE-FONDS!**

 **Julie Guinand**

**Durant quelques mois ou quelques années, elles sont allées vivre leur passion à l'étranger. Qu'elles y aient fait leur vie ou qu'elles soient revenues, leur cœur bat toujours un peu à 1000 mètres d'altitude. Nouveau portrait de notre série, avec la violoncelliste Noémy Braun.**

Née à La Chaux-de-Fonds, Noémy y fait ses premières gammes

## Série à suivre!

Vous connaissez des Chaux-de-Fonnières qui roulent leur bosse ici ou ailleurs? Mettez-nous en contact avec elles: Le Ô se fera un plaisir de partager leurs parcours, leurs succès, leurs galères... Les premiers portraits de cette série, initiée par Julie Guinand, ont présenté Garance La Fata, comédienne, Chrystelle Schafroth, Rachel Ummel et Pauline Roquier ([www.-le-o.ch/portraits](http://www.-le-o.ch/portraits)).

au violoncelle avant de partir étudier à la Haute École de Lausanne, puis de Genève. En 2015, elle s'envole pour Montréal où elle finit de se former. Sept ans plus tard, elle y vit encore.

Avec curiosité et maestria, Noémy explore les musiques du monde, qu'elles soient brésiliennes, syriennes, marocaines ou moldaves.

En compagnie de divers ensembles, elle enregistre des albums et se produit de part et d'autre de l'Atlantique. Les projets fourmillent et avec son mari, brillant accordéoniste moldave, elle projette notamment de mettre sur pied un festival de musiques du monde dans sa ville natale!

- *Le plus surprenant à Montréal?*

- Le bouillonnement! Tout bouge beaucoup et très vite. C'est rigolo de revenir à La Chaux-de-Fonds et de retrouver les enseignes de mon enfance qui elles, n'ont pas changé.

- *Qu'est-ce qui manque le plus, loin de La Chaux-de-Fonds?*

Ma famille et mes ami-e-s! Ce



Noémy Braun: l'envie de créer avec son mari un festival des musiques du monde à La Chaux-de-Fonds. Et d'y retrouver les «renversés» du restaurant de la patinoire. «Les meilleurs du monde!» (Photo: Ricardo Volpe Diaz)

n'est pas facile d'être loin d'eux. De temps en temps, je regrette aussi les «renversés» du restaurant de la patinoire qui sont les meilleurs au monde!

- *Votre regard sur la ville a-t-il changé en vivant ailleurs?*

- La Tchaux reste la Tchaux! J'y suis attachée et je trouve vrai-

ment impressionnant tout ce qui s'y passe!

- *Un souhait pour notre ville?*

J'aimerais bien que l'on crée davantage d'opportunités pour faire vivre une culture plus diverse. Par exemple en rendant davantage visibles les arts des communautés migrantes.

## Contrebandier, prends garde!

SI LE BARRAGE DU CHATELOT M'ÉTAIT CONTÉ (IX)

 **Jean-Pierre Molliet\***

**Comme le rappellera un texte aux ouvriers de ce chantier transfrontalier, «Les lois sur les douanes sont en vigueur pour le chantier». Pas question de traverser la frontière ici: il faut se rendre aux Brenets ou à Biaufond. Et le message de préciser: «Les auteurs de délits de contrebande seront licenciés de suite»!**

Des palplanches arrivent dès le 1<sup>er</sup> août 1950. Elles sont acheminées de France via le bureau de douane de Biaufond. Une pièce pèse 500 kg. Elles seront enfoncées de 2 mètres dans le sol et dressées dans

le lit du Doubs (voir photo). Elles serviront à assécher le lit de la rivière et à diriger le Doubs vers les tunnels de dérivation.

A la mi-août un problème jugé coûteux occupe les ingénieurs. Il s'agit de l'eau potable. Elle arrive de La Chaux-de-Fonds dans des tonneaux à bière. La solution: pomper l'eau du Doubs dans un grand réservoir et la filtrer. Mais cela ne sera possible qu'ultérieurement lorsqu'il y aura de l'électricité...

Les cinq premières baraques sont posées et aménagées: 3 dortoirs, le magasin. La cantine sera tenue par la famille Hurlimann, qui logera sur place. Les prix: couche

dans un dortoir 50 centimes, petit-déjeuner: 1,50 frs, dîner: 2,50 frs, souper: 2 frs. Un manoeuvre est payé 2,17 frs à l'heure, un mineur 3,10 frs.

Nouveauté à compter du soir du 30 août de cette année 1950. Deux équipes se relaieront désormais pour travailler en non-stop. Celle du jour sera à l'oeuvre de 07h à 18h00, celle de nuit de 19h00 à 06h00.

Début septembre, les 96 employés et ouvriers sont mis en garde: «Le passage de la frontière dans le



rayon du chantier n'est permis que pour autant que le travail le demande (...). Les auteurs de délits de contrebande seront licenciés de suite».

\* Ancien journaliste au *Matin*, Jean-Pierre Molliet a vécu de 3 à 14 ans au Saut-du-Doubs. Il partage dans cette série l'album souvenir de son père, garde-frontière, à l'époque du chantier du barrage.

## DES O...



## Ô CHÂTEAUX!

Non, ce jeu de mots n'est pas de nous! «Ô châteaux», c'est le titre d'un programme de mise en valeur des châteaux du canton, à travers plusieurs manifestations, qui auront lieu dans les châteaux de... Colombier, Boudry, Neuchâtel et Valangin. Le Canton a constitué un groupe de travail pour réfléchir à l'avenir de ses châteaux et à la possibilité d'actions conjointes entre l'Etat et les communes concernées. Le Ô, tendance même dans le bas. A moins qu'il s'agisse d'une pique ironique? (j pz)

## ... ET DES BAS

SUR NOS MONTS...  
LE CHÂTEAU!

Mettre en place un groupe de travail pour œuvrer à la mise en valeur de nos châteaux, c'est bien. Chapeau au Canton pour cette initiative. Mais, Ô crime de lèse-majesté, comment a-t-on pu oublier celui du Locle? Le château de Boudry abrite le musée de la vigne et du vin. Faut-il rappeler aux services cantonaux concernés que le Château des Monts au Locle abrite un musée d'horlogerie? Il y a peut-être une explication qui nous échappe. Ou alors le projet se destine aux seuls châteaux du demi-canton du Bas? C'est ironique... (gs)

## TRIBUNE DU HAUT

## Alfaset : que de chemin parcouru et de défis à relever

Cette fin de semaine, la Fondation Alfaset célèbre ses 60 ans. Que de chemin parcouru depuis la création, en 1962, par M. Bernard Froidevaux, visionnaire qui a mis sur pied le premier atelier protégé de Suisse pour les personnes handicapées. Au cours des ans, le Centre ASI est devenu Alfaset.

Alfaset emploie 730 personnes, dont près de 550 vivant avec un handicap ou en réinsertion. De l'injection plastique au câblage, en passant par la numérisation, la Fondation regroupe un réseau dynamique de 15 secteurs artisanaux et industriels, 4 sites de production, 5 ateliers intégrés en entreprises, mais aussi 3 résidences, 2 ateliers spécialisés, un centre de jour et 2 ateliers

à vocation sociabilisante. Sans oublier des prestations d'accompagnement social ambulatoire.

Notre reconnaissance va aux personnes qui ont créé Alfaset et qui l'ont fait vivre au quotidien durant ses 60 ans d'existence au service de l'accompagnement socio-professionnel.

Les défis à relever sont toutefois nombreux car, au cours des années, la typologie des bénéficiaires a changé avec, très souvent, une diminution de la capacité de travail des personnes dont nous nous occupons. De plus, les foyers ne répondent plus totalement aux attentes d'une partie des personnes vivant avec un handicap qui souhaitent, et c'est

compréhensible, plus d'autonomie. Enfin, le COVID a aussi durement impacté nos activités, malgré l'aide des autorités. La reprise se fait heureusement sentir et la Fondation déploie de nombreux efforts pour diversifier ses activités.

En collaboration avec le Canton, qui nous confie un mandat de prestations, nous examinons les moyens de mieux tenir compte de ces changements afin d'offrir à nos bénéficiaires les meilleures conditions de prise en charge possibles afin qu'ils puissent continuer à s'épanouir.



Didier Berberat  
Président du Conseil de Fondation

## TRIBUNE DE LA JEUNESSE

## Incarnier une autre mobilité : la critical mass

Face à la crise climatique et écologique, et pour améliorer la qualité de vie de la population de manière générale, il faut changer profondément notre système de mobilité et sortir du tout-bagnole (même électrique), et du tout-goudron et tout-béton qui va avec. Même si La Chaux-de-Fonds s'attelle à améliorer la situation (élargissement des trottoirs, zones 20 et 30, zone piétonne, plantation d'arbres,...), la situation reste pré-occupante. On continue même à construire des routes.

En réponse, des habitant·e·s de La Chaux-de-Fonds forment réguliè-

rement une *critical mass*, une coïncidence organisée qui réunit des cyclistes pour une balade à vélo (ou en trottinette, skateboard...). Elle a en général lieu le dernier vendredi du mois, dans de nombreuses villes de par le monde. Dans la région, elle a habituellement lieu un mois sur deux dans la Métropole horlogère et l'autre mois dans le chef-lieu cantonal. Elle permet de réclamer mais aussi d'incarner une autre mobilité.

Avec une pause hivernale qui se profile, comment continuer à se réapproprié l'espace urbain? Pourquoi pas avec une excursion dans

une autre ville en décembre, ou une participation cycliste au Black Freeday le 25 novembre à Neuchâtel, en contrepoint à la grand-messe consumériste du Black Friday?

Alors que le réchauffement climatique se fait plus pressant que jamais, il est essentiel de faire vivre une mobilité qui ne repose pas sur des véhicules en métal d'une tonne et demie qui brûlent de la matière organique fossilisée. Et ce, sans attendre qu'on nous y autorise.

Robin Augsburger  
Participant enthousiaste à la critical mass



Annonces

**BOUCHERIE**  
*Chez Denis*

## ACTIONS

### de la semaine

dès le mardi 8 novembre

Filet de porc	2.70/100g
Fricandeaux	2.20/100g

032 913 34 23

Rue Daniel-Jeanrichard 22 – 2300 La Chaux-de-Fonds – Fermé le lundi

## SOCIÉTÉ ANTIKBIJOUX

achète tout or :

**Pièces en or ou argent et lingots bancaires.**

Tous bijoux de marque, même cassés, toute argenterie, toutes pièces de monnaie suisse avant 1967 à plus de 10% de la valeur. **Pierres précieuses, diamants** en tous genres. **Toutes montres bracelet** ou poche ou de grandes marques. Toutes fournitures d'horlogerie.

**PAIEMENT CASH**

ANTIKBIJOUX • 079 129 40 40 • mc1.bir@icloud.com

# Santé : réseau innovant dans le Jura bernois

VISANA REJOINT SMN ET LE CANTON DE BERNE.  
OBJECTIF : FAIRE BAISSER LES PRIMES

 Justin Paroz

A 15 minutes d'ici, l'hôpital de St-Imier jouit d'une large notoriété ce qui en fait un sérieux concurrent de RHNE. Et nos voisins du Jura bernois n'ont pas fini de bouger : jusqu'ici propriété de Swiss Medical network et du Canton de Berne, les hôpitaux de Moutier et St-imier accueillent désormais l'assureur Visana comme troisième actionnaire. Présenté vendredi dernier, ce partenariat propose un modèle alternatif d'assurance dans l'arc jurassien. Une première suisse qui permet à ses futurs membres d'adhérer à un réseau de soins intégrés, incluant les deux hôpitaux, les Médi-centres, la Santé Mentale, les homes. Il propose tout l'éventail des prestations de l'assurance de base LAMal.

Intégrer la prévention doit favoriser la bonne santé des adhérents en offrant de plus des soins de qualité dans un réseau coordonné.



L'hôpital de St-Imier, un des points forts du réseau (Photo : HJBE)

Lancée le 1<sup>er</sup> janvier 2024, cette alternative espère corriger les biais du système de santé, et les hausses des coûts et des primes. Les adhérents doivent s'engager à recourir aux entités reconnues par le réseau.

De l'arc jurassien, ce modèle alternatif pourrait s'étendre à d'autres régions. Ce produit, dont on nous dit qu'il a déjà fait ses preuves aux Etats-Unis et en Espagne, va-t-il s'imposer chez nous? A suivre. Mais quand on sait que les primes ont grimpé de 10% dans notre canton, la solution est alléchante...

## Alfaset : 60 ans déjà !

PORTES-OUVERTES TOUT CE SAMEDI 5 NOVEMBRE

Alfaset fête ses 60 ans en ouvrant les portes de tous ses sites, ce samedi 5 novembre, de 9h à 16h. La



Les ateliers et résidences, Terreaux 48. (Photo : alfaset)

Fondation vous propose de découvrir ses domaines d'activités, méthodes et ateliers.

«A prestation de qualité égale, donnez du travail à une personne en situation de handicap.» La fondation à but non lucratif emploie 500 personnes vivant avec un handicap, les accompagne et

les encadre au quotidien. Elle valorise des compétences très diverses à travers 15 domaines d'activité, de la sous-traitance horlogère à l'imprimerie, en passant par la blanchisserie industrielle ou la menuiserie. Elle attache de l'importance aux valeurs humaines, au respect des rythmes individuels et au travail comme source de réalisation de soi. (jzp)

### Portes ouvertes

- Atelier technique, Jura-industriel 34  
- Centre de jour, ateliers de réhabilitation psycho-sociale et ateliers à vocation sociabilisante, Fritz Courvoisier 105  
- Ateliers et résidences, Terreaux 48  
Lire aussi en page 4.

## UNE SEMAINE TOUR DU MONDE

### VENDREDI 28 OCTOBRE

Il y a cent ans jour pour jour, la « Marche sur Rome » permettait à Benito Mussolini d'initier sa révolution fasciste et deux décennies de dictature. Un anniversaire à valeur de symbole dans cette Italie en crise, partagée entre nostalgie et amnésie de l'ère Mussolini. A l'image de la posture singulière de Giorgia Meloni, qui n'a jamais renié sa filiation politique avec le Duce tout en affichant ses distances, la première femme à prendre la tête du gouvernement en Italie.

### SAMEDI 29 OCTOBRE

Moscou suspend sa participation à l'accord sur les exportations de céréales ukrainiennes. Mesure de rétorsion punitive consécutive à l'attaque massive de drones ukrainiens contre la flotte militaire russe stationnée dans le port de Sébastopol. Un « Pearl Harbor » à l'ukrainienne qui ravive le spectre du chantage à la crise alimentaire pour les plus pauvres de la planète.

### DIMANCHE 30 OCTOBRE

Nuit de cauchemar à Séoul. Les festivités d'Halloween, les premières depuis la levée des restrictions sanitaires en Corée du Sud, ont tourné à la tragédie dans le quartier branché et cosmopolite d'Itaewon où s'étaient rassemblés plus de cent mille fêtards. Un mouvement de foule incontrôlé provoque la mort de 156 personnes, en majorité des jeunes femmes de moins de vingt ans.

### LUNDI 31 OCTOBRE

Suspense insoutenable au Brésil pour les partisans de Lula et Bolsonaro, au coude à coude dans les sondages. L'épilogue d'une élection présidentielle à haut risque, marquée des violences et des attaques d'une intensité rare. Leader historique de la gauche brésilienne, Lula l'emporte finalement de justesse face au président sortant – qui après s'être muré deux jours dans le silence reconnaît sa défaite.

### MARDI 1<sup>er</sup> NOVEMBRE

Après avoir racheté le géant Twitter pour la coquette somme de 44 milliards de dollars, Elon Musk annonce le lancement d'un abonnement à 8 dollars par mois pour certifier son compte... Largement à la portée de la bourse de Donald Trump. Banni de la célèbre plateforme après l'assaut du Capitole, le voilà à nouveau le bienvenu avec l'arrivée au pouvoir de l'homme le plus riche au monde.

### MERCREDI 2 NOVEMBRE

La tension monte brusquement entre Pyongyang et Séoul. La Corée du Nord tire une dizaine de missiles dans les eaux territoriales sud-coréennes avant que Séoul ne réplique. Du jamais vu depuis la division de la Péninsule après la guerre de Corée en 1953. L'illustration de tensions très vives en écho aux manœuvres militaires conjointes entre les Etats-Unis et la Corée du Sud.

### JEUDI 3 NOVEMBRE

Le triomphe électoral inattendu de Benjamin Netanyahu. La cinquième élection législative en moins de quatre ans en Israël pourrait marquer le retour aux affaires du Likoud. Un record de longévité politique pour l'ancien premier ministre et une victoire sur le fil pour une coalition du bloc conservateur, ses alliés d'extrême-droite et le parti du sionisme religieux qui devient la troisième force politique du pays.

 Olivier Kohler



# Energie renouvelable ? Le marché s'en moque ...

**COURANT 100% HELVÉTIQUE, DIT MA FACTURE.  
ALORS POURQUOI LES PRIX S'ENVOLENT-ILS ?**

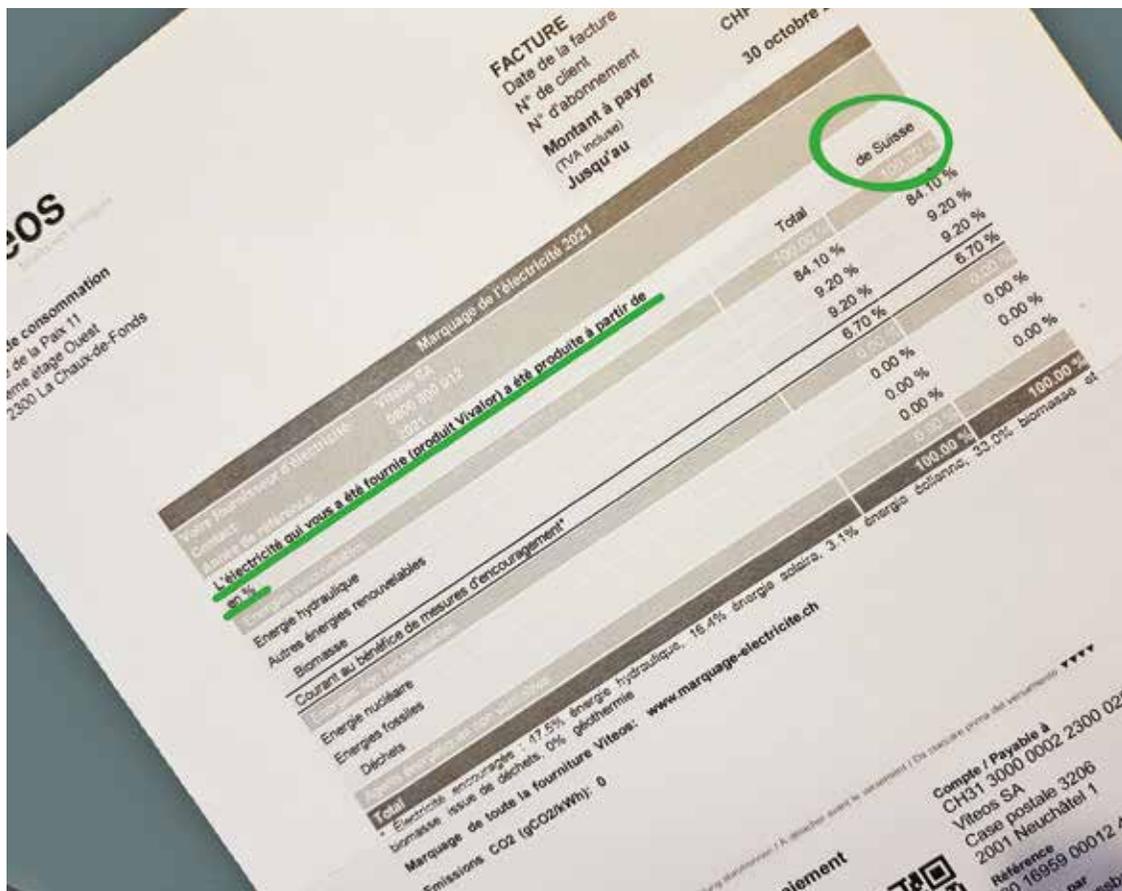
**Robert Nussbaum**

Comprenez-vous l'explosion annoncée du prix de l'électricité? Moi je peine... Je suis même électrisé depuis que j'ai puillé ma dernière facture: il y est écrit que l'électricité fournie est à 100% renouvelable et suisse, sans énergie nucléaire ou fossiles (donc pas de gaz russe). Alors, si c'est renouvelable et suisse, pourquoi une telle augmentation? Et surtout, qui empêche les 52% annoncés? La hausse est-elle à mettre sur le dos des gros transporteurs suisses que sont Groupe E et Swissgrid ou des spéculateurs étrangers?

## Viteos sur le grill

La première réponse de la secrétaire générale de Viteos, Claire-Lise Clément, me semble tomber à côté: «Sur les 500 GWh fournis en 2021 par Viteos, 13% provenaient de notre production propre, la plus grande part venant d'acquisitions sur les marchés de gros de l'énergie. Et les prix suisses sont corrélés sur ceux du marché européen».

La secrétaire générale ajoute que les centrales nucléaires françaises sont en révision, que la sécheresse a réduit la production hydraulique et que la loi de l'offre et de la demande s'exerce. «Notre entreprise subit, et nos clients avec elle, les effets de la crise mondiale.»



En mains publiques, Viteos précise qu'elle n'enregistre pas de bénéfices supplémentaires avec la hausse: elle ne fait que répercuter les prix du marché. «Les dividendes versés à nos actionnaires sont stables, voire en diminution».

Bon. Mais revenons au 100% renouvelable et suisse, qui devrait quand même tempérer les ardeurs haussières – et paradoxales! – du marché helvétique. L'énergie fournie par Viteos est-elle bien 100% renouvelable et suisse comme indiqué? Pas totalement: «Viteos ne distribue pas que de l'énergie 100% renouvelable et suisse».

Ah bon? En fait, seulement les deux tiers. Et ma facture alors? «Elle comporte certainement une option Vivalor», explique Claire-Lise Clément (réd: c'est bien le cas), «qui elle garantit une énergie provenant à 90% des centrales hydrauliques et à 10% des usines de traitement des déchets de Vadec SA. Mais cela ne

Toute l'énergie fournie est renouvelable et suisse, sans nucléaire ni gaz, indique la facture de Viteos. Mais les tarifs suivent quand même la hausse des marchés. C'est que ce 100%, qui en réalité est à deux tiers pour les clients qui n'ont pas l'option Vivalor, n'est pas entièrement produit par Viteos. Le 6,7% de ces énergies renouvelables est constitué de courant au bénéfice de mesures d'encouragements. Un 6,7%, qui se répartit en 47,5% d'hydraulique, 16,4% de solaire, etc. Vous avez perdu le fil? Vous devrez quand même payer le 100% de votre facture. (Photo: rn)

vaut pas pour tous nos clients».

Convaincus? En tous cas, comme à chaque crise, les spéculateurs ont de beaux jours devant eux. Et

vous comme moi devons perdre tous ces kWh disgracieux que nous consommons, nous dit-on, en excès. Pour que notre facture 2023 n'explose pas trop...

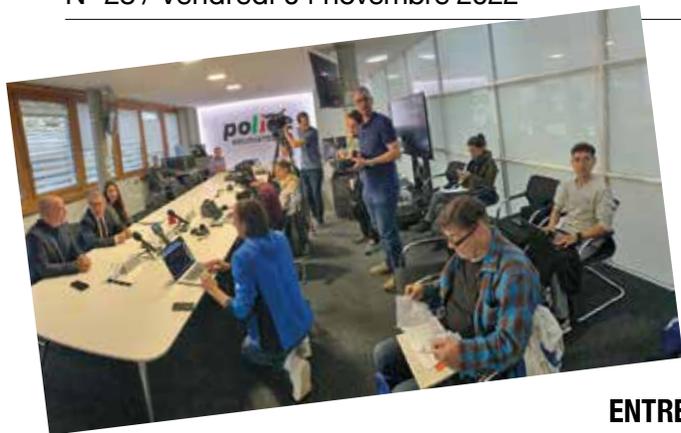
## Hausse réversible? Non ...

Réversible, cette hausse? Hé bien, non! «Ces dix dernières années, le prix de l'électron était bon marché», explique Viteos. Les coûts de l'énergie renouvelable et indigène étant importants, et l'énergie fossile diminuant, la transition éner-

gétique n'a pas fini de coûter. «Ces différents éléments ne laissent pas présager une baisse significative pour les consommateurs ces prochaines années», analyse Viteos. Nous voilà prévenus. (rn)



La hausse des coûts d'acheminement pèse sur les factures. (T. Despeyroux)



# Affaire des jumeaux : la tension demeure

L'IMBROGLIO JUDICIAIRE AUTOUR DE CE CONFLIT PARENTAL, ENTRE L'ESPAGNE, LA SUISSE ET LA FRANCE N'EST PAS PRÊT D'ÊTRE RÉSOLU.

**Justin Paroz**

Le Ministère public neuchâtelois a convié les médias ce mardi matin pour un point-presse, très court. Objectif posé en préambule: clarifier les faits après l'enlèvement de jumeaux espagnols, le 14 octobre à La Chaux-de-Fonds. «Une affaire sensible», a précisé le procureur général Pierre Aubert, qui regrette le battage «de certaines parties liées», comprenez l'avocat du père et ce dernier.

Si la rapidité avec laquelle la police a pu intercepter les enfants victimes de ce conflit de couple envenimé est à saluer, la collaboration entre la justice espagnole, française et suisse laisse perplexe, surtout en regard de l'intérêt des bambins. Deux commissions rogatoires ont déjà été demandées par Sarah Wingart, procureure de service. De quoi compliquer encore le méli-mélo de procédures en cours, et reporter à de lointains horizons une solution stable pour les enfants.

La maman s'est réfugiée depuis plusieurs mois à La Chaux-de-Fonds

avec ses deux enfants alors qu'elle était soumise à une restriction de déplacement de la justice espagnole. Le 14 octobre, le père s'est emparé des jumeaux, contestant avoir malmené à cette occasion la grand-mère qui les gardait.

Il a été arrêté en France dans sa fuite vers l'Espagne. Mais la justice de l'Hexagone a rejeté la demande d'extradition, la Suisse n'ayant pas garanti de ne pas le poursuivre pour d'autres faits précédents ce «contre-enlèvement».

Les magistrats neuchâtelois ont dit leur surprise et leur étonnement d'avoir vu la France invoquer le principe de la spécialité (demande portant sur un fait précis). Une victoire pour le père et son avocat en forme de camouflet, qui passe mal.

## Pas de sauf-conduit pour le père

Le Ministère public souhaite maintenant temporiser. La mère et les enfants sont toujours installés dans le haut du canton, et réclamés, en tous cas «signalés», par l'Espagne. Un sauf-conduit pour que le père puisse venir répondre de ses actes en Suisse? «Pas ces prochains jours,



Pierre Aubert, procureur général, au centre, et la procureure en charge de l'affaire Sarah Wingart, ont tenu une conférence de presse sur une affaire en cours: inhabituel. (Photos: gs)

mais on y arrivera sans doute», note Pierre Aubert.

Le risque de récurrence est invoqué et une protection est en place. «Nous souhaitons laisser les esprits et le mandataire du papa s'apaiser. Ce qui ne signifie pas que la situation est définitive», a précisé le procureur général.

La Cour des mesures de protection de l'enfant et de l'adulte a été saisie du dossier. Au vu du contexte, on se dit qu'elle serait bien inspirée d'ordonner le placement des enfants, à la santé diminuée, pour les sortir des tensions en cours. Et déterminer d'un droit de garde, ou pas, à droit connu concernant les agissements de la mère et du père.

## Aide réfugiés : ne pas relâcher

Depuis plus de six mois, l'Hôtel-de-Ville est le hub de l'aide aux réfugiés d'Ukraine et d'ailleurs. La population apporte ses dons, des bénévoles gèrent la distribution sur place (lun, mer et ven, 17h-19h) à une quarantaine de femmes et d'enfants et quelques hommes. La plateforme asile-ne.ch appelle à poursuivre et même renforcer cette aide,

au vu des perspectives dramatiques annoncées: «Gens d'ici, restez debout pour accueillir les gens d'ailleurs!». De nouveaux bénévoles sont aussi recherchés.

Habits, vaisselle, jouets, lingerie, objets de ménage divers et articles de soins corporels sont distribués dans les locaux offerts par la Ville (côté ouest de l'Hôtel-de-Ville).

Le nombre de bénévoles diminue, tout comme certains dons, alors qu'on va vers des mois difficiles. Habits chauds, bons souliers, vaisselle: à peu près tout trouve preneur ou est transmis au centre fédéral à Boudry.

Contact: info@asile-ne.ch / tél. 079 401 30 44

## LES BRÈVES

**Lâche-moi la grappe.** La 3<sup>e</sup> édition du salon des vins de l'association Lâche-moi la grappe a attiré 1'700 personnes en 3 jours sous sa grande tente, à la ferme Droz-dit-Busset. Les organisateurs et les 20 vigneronnes sont satisfaits, même si l'objectif avoué était de 2'000 visites. Il a fait trop beau...

**Cartons cœurs.** 855 cartons de produits de première nécessité et nombreux dons ont été récoltés dans les centres commerciaux de La Chaux-de-Fonds et du Locle samedi dernier lors de la récolte annuelle des cartons du cœur.

**Dépistage dentaire.** Dès cette année, les dépistages scolaires sont effectués aussi par des dentistes de la ville, dans les

collèges, pendant les heures de leçons. Gratuit pour les élèves de 3<sup>e</sup> à 11<sup>e</sup> année. Les parents peuvent choisir aussi de faire le dépistage chez leur médecin-dentiste privé.

**Bon Pied Bon Œil réédité.** Epuisé depuis plusieurs années, le guide Bon Pied Bon Œil revient, aux Editions Alphil. Disponible vers le 10 novembre.

**Bitcoin.** La Tchaux, capitale culturelle et spirituelle de la révolution bitcoin? Le spécialiste des cryptomonnaies Lionel Jeanerat a tenu une conférence hier soir dans la Métropole horlogère sur cette question. Si vous l'avez manqué, notez qu'il signera la Tribune du Haut dans *Le Ô* du 11 novembre.

**Ce que vous avez de trop.**  
**Ce dont ils ont besoin.**

la plateforme asile-ne.ch est un service de conseil, d'accompagnement juridique gratuit en Suisse et en Espagne. Nous sommes disponibles pour vous aider en français et en espagnol. Contactez-nous dès maintenant.

**Merci !**

Plateforme asile-ne.ch  
079 401 30 44  
L'Association des réfugiés de La Chaux-de-Fonds

**VOTRE PARTENAIRE AUTOMOBILE**

MIGROL AUTO-SERVICE  
Rue du Locle 64 - 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 926 59 26 - Fax 032 926 17 30

Essence sans plomb 95 et 98, diesel • Réparations et entretien toutes marques  
Pneus, batteries, échappements, freins • Shop, kiosque, alimentation

Spécialiste HYUNDAI CARXPERT Réparations toutes marques Spécialiste SKODA

*Garage de l'Avenir SA*

Progrès 90 - 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 913 10 77 - www.garage-avenir.ch

**Ventes voitures neuves toutes marques - Garanties - Prix attractifs**

**abc Auto**

Pièces détachées & accessoires

▶▶▶ Voitures ▶ Camions ▶ Tracteurs  
▶ Remorques ▶ Machines ▶ Fournitures  
▶ Outillage atelier ▶ Large choix et prix

Ramsha Bekim +41 79 87 324 34  
Rue de la Charrière 24 2300 La Chaux-de-Fonds

**Auto-Discount Pinho Sàrl**

Avenue Léopold-Robert 117 2300 La Chaux-de-Fonds

**Achat - Vente**  
**Véhicules neufs et occasions**  
**Toutes marques**

Tél. 079 434 96 64 - E-mail: autodiscountpinho@bluewin.ch

**JR CARROSSERIE**

RÉPARATIONS MULTIMARQUES  
**JORGE ROCHA**  
Rue de la Ronde 21A - 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 968 44 45 - 078 803 20 20

**JM**

• Location de véhicules  
• Véhicules d'occasion

Rue de la Charrière 1A  
2300 La Chaux-de-Fonds

**LV GESTION**

ASSURANCES, CONSEIL EN ASSURANCE  
**Déclaration d'impôts**

Espacité 1 - 2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 552 14 75

# Vous avez le bon

**A 71 ANS, CE MAGIQUE CARROSSIER RESTE UN AS DE LA RÉPARATION. ET PAS QUE DES BELLES BAGNOLES.**

**Giovanni Sammali**

La Chaux-de-Fonds est un formidable village. On peut y faire en tout temps de nouvelles rencontres. Si comme nous, vous n'aviez jamais entendu parler de « Bye-Bye » Baillods, voici son portrait, en direct de sa carrosserie dans les pâturages. Rencontrez avec cet attachant personnage.

Tournesol de la bagnole, ou plutôt Géo Trouvetou de la bricole. Claude « Bail-Bail » Baillods tient depuis 40 ans son atelier du Bouclon, aux Eplatures. Sa double paroi d'outils, rangés au cordeau, dénote de la passion de la précision et du travail bien fait. Formé au Garage des Entilles, puis chez Bonny, ce carrossier s'est ensuite mis à son compte. Quarante ans après le succès ne se dément pas.

« Rien que par le bouche-à-oreille », sourit cette figure engageante, qui fait depuis toujours équipe avec Monique son épouse et... ouvrière! Quand on lui demande sa plus belle réussite, le couple n'hésite pas: « La Jaguar! ». « Je l'ai poncée entièrement plusieurs fois », se souvient Monique. Les photos du chantier sont éloquentes.

« Ma passion, c'est de trouver la solution qui rendra vie ou prolongera l'existence d'un objet. Et sans me vanter, j'ai rarement échoué! » rigole Claude Baillods. Boillons de motos - « une de mes spécialités » -, guitares, planches à repasser, appareils...

Tout ce qui lui est soumis le motive.

L'homme a aussi une autre corde à son arc. Il nous a bien glissé qu'il avait le goût du synthé et de l'harmonica, avec Il était une fois dans l'Ouest comme morceau préféré.

## Homme-orchestre

Cachottier, il a voulu nous cacher son autre carrière. Mais sa réputation l'a rattrapé: « Tu fais un portrait de Bye-Bye? C'est aussi un musicien fantastique. Un vrai homme-orchestre, avec son synthé et son harmonica, il a animé toute la région et au-delà! ».

## Passer la main aux jeunes!

Pas prêt de dire bye-bye à son travail, Claude Baillods apprécie les jeunes qui se lancent. Il a ainsi insisté pour saluer le couple qui a repris la Carrosserie



Claude « Bail-Bail » Baillods, passionné de son métier.



La Jaguar 3,8 S de 1965 restaurée.

Annonces

**E EPLA AUTO**

**Garage et Carrosserie**

Au service de la clientèle depuis

# Un jour de Bye-Bye



« Bye-Bye » Baillods et son épouse Monique, dans l'atelier mythique où ce Géo Trouvetou exerce sa la réparation depuis 41 ans, avec un succès qui ne se dément pas. (photos gs et sp)

du Crêt, à qui il confie ses travaux de peinture au four. « Florian et son amie y font un boulot au top ». Voilà qui est dit !

Et si vous avez une aile, un capot ou un objet endommagé à retaper, vous savez à qui vous adresser !



Entre 1990 et 1991. Avec l'aide de Monique qui l'a poncée trois fois.



Claude Baillods et le jeune preneur de la carrosserie du Crêt, Florian.

## CARROSSERIE DU CRÊT



GGD Sàrl  
Route du Verger 22a • 2400 Le Locle  
032 931 55 24 • Carrosserie.fdubois@gmail.com



Dépannage 24h/24  
079 637 17 17

Tél. 032 926 88 44  
info@cassi-imhof.ch

Bd. des Eplatures 1-3  
La Chaux-de-Fonds

# ÉPLATURES MOBILES

## Carrosserie des Eplatures

1924, réparation toutes marques

## GARAGE - CARROSSERIE JEANNERET

032 731 20 20 2037 MONTMOLLIN

Véhicule de prêt gratuit

TOYOTA YARIS CROSS 1.5 HYBRID 4x4

TOYOTA RAV4 2.5 HYBRID 4x4



Également disponible en 4x2

## EXPOSITION

**CILS POILS CHEVEUX**

Le MBA verni ce samedi l'exposition de Nina Childress: *Cils Poils Cheveux*, en présence de l'artiste et d'autres invité·e·s. Depuis 1980, elle mène un travail de peinture examinant des éléments structurants de la culture populaire occidentale. Cette exposition propose une traversée de son œuvre sous l'angle de l'évocation du corps, par une de ses parties particulièrement liée à la représentation de soi: la chevelure.

Samedi 5 nov. 17h, MBA.

## CONCERT

**SPEED DATE 2**

Seconde speed date de la saison dans le cadre de l'Ex REX. Les musiciens des éditions précédentes des *Rencontres arrangées* se réapproprient leur composition préférée et l'interprètent avec les collègues de leur choix. L'occasion de redécouvrir des pièces qui n'ont été jouées qu'une seule fois, comme le veut les *Rencontres arrangées*: une seule représentation, un répertoire, une formation et un lieu différent à chaque fois.

Samedi 5 nov. 20h 30, L'ex REX.  
[www.rencontresarrangees.ch](http://www.rencontresarrangees.ch)

## CINÉMA

**JE DOIS TUER**

Pour la 3<sup>e</sup> projection avec la Cinémathèque suisse, le centre d'archives du film, l'ABC s'attaque au film noir des années 50, avec Frank Sinatra en tête d'affiche! Dans *Je dois tuer*, la paisible ville de Suddenly n'est troublée que par les frasques du shérif envers une veuve pacifiste ne supportant pas la vue des armes, mais qui se retrouve confrontée à la violence, lorsque qu'un prétendu agent du FBI s'installe chez elle pour tuer le président des USA.

Samedi 5 nov. 20h 45, Cinéma ABC.

## CONFÉRENCE

**FABRIQUER UNE SORCIÈRE**

«Comment fabrique-t-on une sorcière au XVI<sup>e</sup> siècle?»: une conférence proposée par Olivier Silberstein, assistant doctorant à l'Université de Neuchâtel. Contrairement à ce qu'il en est resté dans la culture populaire, les femmes condamnées pour sorcellerie ne correspondaient pas à un stéréotype. Toutes pouvaient entrer dans le cercle de la suspicion, mais alors pourquoi en est-on arrivé à tant d'aveux similaires?

Mardi 8 nov. 14h 15,  
Aula de la Serre (CIFOM).

## Annonces

Musique d'harmonie  
Les Armes-Réunies

Rhapsody in Blue  
Soliste : Antoine Françoise  
et autres soli

Dimanche 13 novembre 2022 à 17h  
Aula des Forges,  
La Chaux-de-Fonds

Direction harmonie  
Ludovic Huguélet  
Direction percussion :  
Mathias Ruffer

Entrée libre, collecte recommandée



CARDIOSPORTS  
NEUCHÂTEL



**Jeudi 10 novembre 2022 à 19 heures 30**

Aula des Jeunes Rives, Neuchâtel  
Espace Tilo-Frey 1

**Conférence « tout public »  
par le Dr Vincent Gabus**

Chef de clinique, cardiologue du sport  
au centre hospitalier universitaire vaudois (CHUV)

**Coeur et sport**  
du sport d'élite au sport de maintenance

Entrée gratuite, collecte à la sortie

informations sur [www.cardiosportsne.ch](http://www.cardiosportsne.ch)

PAYOT  
LIBRAIRIE

LIQUE PULMONAIRE NEUCHÂTELOISE

ine.ch  
RECHERCHE ET TRAVAIL EN NEUCHÂTEL

Fondation Suisse  
de Cardiologie

Loterie Romande

RAIFFEISEN

# Un concert de Carrousel comme un tour de manège

LE TOUCHANT DUO EST EN CONCERT CE SOIR AU THÉÂTRE DES ABEILLES. LAISSEZ-VOUS EMBARQUER !

## Justin Paroz

A la fois tendres et énergiques, amoureux de la scène, Léonard Gogniat et Sophie Burande forment le duo franco-suisse à succès Carrousel. A écouter ce vendredi au Théâtre des Abeilles, après Bikini Test en 2015. Rencontre avec deux amoureux de la région, établis à Courtételle, que la musique a fait se rencontrer - et s'unir ! - sur une terrasse de Provence.

- Vous jouez à la maison...

- On a l'habitude de tourner, mais des dates à la maison, c'est différent. Comme quand on joue pour ses amis ou sa famille, il y a un peu de trac en plus. Mais cette pression est saine et stimulante. On aime découvrir des salles comme ce Théâtre des Abeilles. Sentir l'atmosphère, imaginer le public dès les premiers tests sons, avant de le rencontrer, de sentir ses émotions. Surprendre, c'est ce qui nous donne envie de jouer.

- Votre musique, tendre et énergisante, à l'image de la région

- Elle reflète surtout nos caractères optimistes et nos personnalités. On se lève toujours le matin avec cette envie de voir le verre à moitié plein. Et c'est vrai qu'on ne vit pas dans cette belle région par hasard !

- 24'000 écoutes par mois sur Spotify, 5 albums, Carrousel cartonne !

- Difficile d'évaluer le ressenti des gens qui nous écoutent en streaming; c'est très abstrait pour nous, qui sommes plutôt dans le concret: les échanges à la fin des concerts, voir les gens heureux... La scène est essentielle: on écrit des chansons en se projetant déjà en train de les jouer devant notre public, les partager, sentir ces émotions palpables. On est moins fans de les enregistrer en studio (rires). Avec la pandémie, on a vraiment ressenti un manque, aussi physique, et pas que de notre côté.

- Vos enfants jouent de la musique ?



Sophie et Léonard vibrent pour leur musique (Photo : G. Schwimmer)

- Si on peut appeler ça de la musique (rires) ! À la maison, il y a plein d'instruments, donc ils sont plus curieux de ce qu'ils ne connaissent pas. Le grand aimera

rait faire de la batterie... nous n'en avons pas !

🌿 Vendredi 4 nov., 20h30, Théâtre des Abeilles.



## Bon Pied Bon Art émerveille

«Unique. Quelle richesse au kilomètre; c'est une ville vivante cette Tchaux!», a lancé une visiteuse. Voilà qui résume la 13<sup>e</sup> édition Bon Pied Bon Art. Le weekend de portes ouvertes a réuni pas loin de 2'000 personnes venues des quatre coins du canton dans les 19 ateliers ouverts. Un bilan positif qui réjouit l'association. (j pz / Photo : S. Weber)

## Le MIH remont(r)e le temps

### C'EST L'HEURE DE LA 46<sup>e</sup> BOURSE D'HORLOGERIE.

Tic-tac-tic-tac: rendez-vous très couru des amateurs et des curieux, la 46<sup>e</sup> Bourse suisse d'horlogerie attend plus d'un millier de visiteurs ce dimanche au Musée international d'horlogerie.

Cinquante commerçants, bouquinistes et antiquaires y proposent montres, livres, horloges et fournitures.

Qui sait, vous aurez peut-être la main chanceuse et dénicherez le joyau dont vous avez toujours rêvé !

En parallèle, trois visites guidées gratuites sont proposées par les amis du MIH, à 12h en français, et 14h en français et allemand. (comm-Le Ô)

🌿 Dimanche, 6 nov., 10h-16h30, entrée : 8 francs. [www.mih.ch](http://www.mih.ch)



Dénicher des pépites, ou découvrir le cadre de la salle Hans Erni du MIH. (Photo : sp)

## Éclat de verre prolonge

L'exposition temporaire Éclat de verre. *La maîtrise de l'émail*, qui devait se terminer le jour de la bourse, est prolongée en raison de son fort succès. Organisée à l'occasion des 150 ans de l'EAA et de l'Année

internationale du Verre, cette exposition met en lumière les techniques ancestrales de l'émail appliquées à la décoration horlogère, du XVI<sup>e</sup> siècle à nos jours. À (re-)découvrir jusqu'au 12 mars 2023.



# Des drones livreurs de sang

AVEC SES DRONES, UNILABS ENTEND RÉVOLUTIONNER LE TRANSPORT DES ÉCHANTILLONS MÉDICAUX.

Sponsor du HC La Chaux-de-Fonds, le laboratoire d'analyses Unilabs Suisse est en train de révolutionner les méthodes de transport des échantillons médicaux en Suisse. Plutôt que de perdre du temps dans les bouchons, ils testent des drones. Explications.

Comme le tunnel sous la Vue-des-Alpes, la route qui va de Genève à Coppet est complètement surchargée. Tous les jours, les voitures sont ralenties, voir même arrêtées. C'est une distance d'à peine 20 kilomètres, mais si tout va mal, le trajet peut durer deux bonnes heures.

Pour raccourcir le temps de transport de ses échantillons médicaux, Unilabs Suisse, dont le siège est à Coppet (VD), teste actuellement des allers-retours entre Genève et sa maison mère au-dessus du Lac Léman. Résultat: un petit quart d'heure suffit pour les douze kilomètres qui séparent les deux lieux.



Le drone peut voler à 120 km/h. Il pèse 19 kilos une fois chargé de 150 échantillons de sang ou d'urine. Alessandro Keller, directeur général d'Unilabs. (Photo: sp)

«Chez Unilabs, nous explorons toujours de nouvelles façons d'améliorer encore notre service», précise le directeur général d'Unilabs Suisse Alessandro Keller. «La rapidité de livraison des résultats

est au cœur de ce projet. Le drone nous permet en plus de réduire notre empreinte carbone et l'émission de particules fines de plus de 95%.»

## 19 kilos et des pointes à 120 km/h

C'est la société RigiTech à Genève qui s'est associée à Unilabs. Le spécialiste a créé un drone en fibre de carbone de deux mètres septante d'envergure.

D'une capacité de 150 tubes médicaux, le drone survole le lac à une hauteur de 30 à 80 mètres d'altitude. Il résiste à la pluie, résiste aux vents jusqu'à 60 km/h et peut faire des pointes à 120 kilomètres à l'heure. Muni d'un parachute, il reste pilotable à distance.

Le drone, surnommé «Eiger», ne transportera toutefois pas de prélèvements sensibles comme des biopsies, mais uniquement du sang et de l'urine. «Nous ne prendrons aucun risque», rassure Thierry Müller, responsable IT du groupe Unilabs. «Nous allons

notamment devoir contrôler les aptitudes du drone à évoluer dans des conditions climatiques changeantes» conclut le chef de projet.

Raphaèle Tschoumy  
Unilabs Suisse

## L'abeille XXL du HCC

Elle est lancée à la fin de chaque match à la patinoire des Mélézes par le meilleur joueur chaux-de-fonnier de la soirée: l'abeille XXL du HCC, faite de toutes pièces par les Couturiers du Temps à La Chaux-de-Fonds, est née grâce au sponsoring d'Unilabs Suisse allié à celui de la Permanence Volta. (voir photo)

Lucas Matewa lance l'abeille XXL d'Unilabs Suisse et de la Permanence Volta.



## Pionniers en Suisse

Genève-Coppet: douze kilomètres à vol de drone. Il s'agit de la première route suisse à longue portée au-delà de la ligne visuelle. Pour chaque trajet, cela nécessite une coordination impeccable avec Skyguide et l'aéroport de Genève.

Unilabs Suisse et RigiTech en sont encore aux phases de tests. Pas de vrais échantillons médicaux dans les drones actuellement, mais des... Ragu-sas...

# Boccia Club Montagnard : un lieu mythique

Le Boccia Club Montagnard a été fondé en 1956 par des émigrés du Nord d'Italie arrivés en Suisse avec peu de choses dans leur valise mais l'espoir d'avoir un travail et une vie meilleure. La plupart étaient des gens du bâtiment, qui après une dure journée de labeur, se retrouvaient pour pratiquer leur passe-temps favori. Quelle était cette passion au fond de leurs cœurs? La «boccia», le jeu de boules à l'italienne.

Au début à ciel ouvert, le BCM inaugure en 1991 des pistes couvertes. Il naît ainsi le «bocciodrome».

Depuis, le BCM sis à la rue du Collège 55a près de l'ancienne patinoire. Un endroit convivial où les joueurs licenciés s'entraînent à la boccia, tandis que d'autres jouent aux cartes. En plus des 2 pistes couvertes, nous avons un billiard, un baby-foot, et une petite terrasse

avec une piste de pétanque. Nous organisons des initiations, suivies, sur demande, d'une bonne cuisine italienne dans notre salle pouvant accueillir jusqu'à 120 personnes.

Tentés de découvrir ce jeu et passer un agréable moment entre amis, collègues ou en famille? Appelez-nous au 032 968 33 44. Nous vous attendons!

Le Comité par son président,  
Mauro Quarta

## Le BCM recrute

Le relève fait défaut dans le jeu de la boccia. Ainsi, nous faisons tout ce qui est possible pour attirer du monde! C'est une association italienne à la base mais tout le monde est bienvenu. Donc avis aux amateurs!



Le bocciodrome, un lieu d'échange autour du jeu. (Photo: sp)

## Faits marquants

Le BCM a organisé en 2016 le Championnat Suisse de boccia pour célébrer ses 60 ans. Un succès retentissant qui a réuni 132 joueurs de toute la Suisse. Des moments de jeu, de partage, de convivialité et de fair-play qui resteront à jamais gravés dans l'histoire de notre association.

## Pas que la boccia

Le BCM a réussi un joli coup de boccia dans le jeu politique. En octobre 2020, il a organisé un grand débat sur les élections communales de la Ville. Une belle initiative citoyenne de la part de la collectivité italienne des Montagnes neuchâtelaises. Et un grand moment de démocratie!

### Annonces

## ANTIQUAIRE

### ACHÈTE AU MEILLEUR PRIX

- Manteaux de fourrure
- Meubles anciens
- Machine à coudre
- Cuivre et étain
- Briquets, stylos...
- Montres et bijoux

- Verre en cristal
- Service à vaisselle
- Tableaux...
- Tapis, tapisseries
- Robe de soirée
- Vins, champagne

- Pièces de monnaie
- Disque vinyle
- Bibelot, décoration
- Poste de radio...

N'hésitez pas à me contacter pour une expertise rapide et efficace

**Georges Heitzmann**  
galerieheitzmann@gmail.com

**Déplacement gratuit**

**078 305 15 89**

**Peppino Pasquale**  
+41 (0)79 765 06 36  
pasqualepp@hotmail.com  
Rue Jardinière 119  
2300 La Chaux-de-Fonds

**lâtrerie - Peinture**

## COLOR

A la rencontre d'artisans locaux,  
avec dégustations de vins, de liqueurs,  
de tisanes et +, + promotions

Bienvenue à la Ferme des Arêtes,  
à La Chaux-de-Fonds

le vendredi 11 novembre, de 16h. à 21h.  
et le samedi 12 novembre 2022, de 16h. à 20h.

Raclettes – Bienvenue

## Proietti

POMPES FUNÈBRES

Rue Numa-Droz 106 – 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 554 05 04 – www.pfproietti.ch

# ADOR

SARL

## Achat / Vente

## Or - Montres - Bijoux

Rue Neuve 10  
2300 La Chaux-de-Fonds

032 968 06 95

# Le Ô met en jeu des billets : Esprit gagnant es-tu là ?

**VOUS AIMERIEZ DES BILLETS POUR LE MATCH DU 20 NOVEMBRE  
CONTRE LANGENTHAL ? TENTEZ VOTRE CHANCE !**

Le HCC cartonne. Un plaisir de voir les Abeilles jouer et surtout enchaîner les victoires. La courte défaite de mardi (1-4) à Olten n'enlève rien à ce début de saison tonitruant. Deuxièmes au classement, les protégés de Louis Matte signent pour l'heure un tir cadré sur l'objectif de qualification aux play-offs.

Avec cet esprit gagnant et un public nombreux qui donne de la voix, ce HCC a toutes les cartes en main pour s'envoler.

«Esprit gagnant, es-tu là?», c'est le titre du clip que l'Hebdo des Montagnes diffuse sur l'écran géant des Mélèzes. L'avez-vous déjà vu? Cette semaine, *Le Ô* partage cette philosophie positive avec vous: 3

fois 2 billets sont mis en jeu pour le choc contre le SC Langenthal du dimanche 20 novembre à 17h. Pour gagner, répondez à la question ci-dessous sur facebook, instagram ou en écrivant à [info@le-0.ch](mailto:info@le-0.ch).

Vous avez juste? La plus rapide des réponses correctes et deux autres tirées au sort gagneront chacune deux tickets. N'attendez pas: esprit gagnant, tu es là!

## Prochain match contre Thurgovie

Pour l'heure, les Abeilles attendent Thurgovie ce samedi aux Mélèzes à 19h. Les hommes de Louis Matte restent sur deux défaites face à cette équipe. L'heure de la revanche a-t-elle sonné?

(Le Ô)



Encouragez les Abeilles avec l'esprit gagnant du Ô (Photo: HCC)

## LES BRÈVES

**Street hockey.** Le SHCC a terrassé Zoug 26-2, samedi, en seizième de Coupe. Prochain match de LNA, vendredi 4 novembre à 20 h, à Gals.

**Tennis de table.** Le CTT a vaincu Rapperswil-Jona (6-4), samedi. Le lendemain, Julien Märki, Rémi Betelu, Simon Schaffter et Gaël Vendé se sont inclinés face à Lugano.

**Marchethon.** Le 25<sup>e</sup> Marchethon a attiré 250 participants, contre 320 les années précédentes. Le bénéfice devrait lui aussi être en légère baisse: 20'000 francs ont été récoltés, avant déduction des coûts.

**Ironman.** Elio Schneider a remporté le semi Ironman de Tanger. Il se qualifie pour les mondiaux 2023 en Finlande.

**Handball.** En 2<sup>e</sup> ligue dames, le HBC s'est incliné 21 à 17 face à Yverdon, samedi.

**Football.** Le FCC a dominé Monthey 3-1. Prochain match face à Coffrane (dim. 16h30).

**Escrime.** Pauline Bruner s'est classée 6<sup>e</sup> du tournoi international de Colmar.

## Courir pour la bonne cause

**UNE BANDE DE COPAINS LANCE SON SEMI-MARATHON  
POUR RÉCOLTER DES FONDS POUR L'INDE.**



Ce samedi à 9h, le Team Fuentes, bande de copains chauxoise jamais à court de défis sportifs ni d'éclats de rire, organise son premier semi-marathon. Le «Fuentes' Half» est né. Au départ de la Tène, 21 km, presque plats, entre chemins blancs et bitume, direction Le Landeron puis retour. Une organisation à leur image, simple et dans la bonne humeur. Avec un objectif sportif, mais aussi caritatif.

«L'inscription est gratuite. Une tirelire permettra de donner une petite contrepartie à bien plaisir», explique Louis Genné. «L'argent ira à Run4ChildrenMumbai, une fondation de passionnés de course à pied qui veut aider des enfants en Inde. Comme on ne sait que courir (rires), on s'est dit que c'était notre manière de les aider», lance le



Anthony Muller et Mael Erard impatientes d'en découdre sur leur course (Photo: sp)

co-organisateur. Bonne nouvelle: des promesses de dons ont déjà été formulées!

L'objectif sportif? Louis Genné et Maël Erard en profitent pour

préparer le marathon de Malaga, le 11 décembre. «On souhaitait courir un semi, mais aucun ne correspondait à nos attentes. Lors d'un entraînement on a rigolé à l'idée de créer le nôtre... Et on l'a fait!». Trente participants ont déjà répondu présents, dont de grands noms de la région. «On veut recréer les rivalités du BCN Tour, Fleury – Sintes, et des 4 Foulées, Erard – Schaedler!»

Inscriptions sur place jusqu'à 5 minutes du départ, ou par email à [louis.genne@outlook.com](mailto:louis.genne@outlook.com). Mais attention, le Team Fuentes n'a commandé que 100 dossards ornés des fameuses seringues bordant leur maillot.

# Et les enseignant-e-s ?

HISTOIRE DE NOTRE ÉCOLE (VI) : IL A FALLU ATTENDRE 1900 POUR QUE LA FORMATION S'OUVRE AUX FEMMES.



Une institutrice retraitée au secours de la pénurie d'enseignant.es en 1955 (collection particulière)

**Frédérique Steiger**

On a vu comment, tout au long du 19<sup>e</sup> siècle, des efforts considérables ont été déployés pour organiser l'instruction obligatoire. Mais quand les lois, les bâtiments scolaires et les élèves furent bien alignés, on s'aperçut qu'un élément capital faisait défaut : le corps enseignant. Jusqu'ici, s'il fallait bien obtenir un brevet pour enseigner, il n'existait aucune formation pour s'y préparer, bien que des écoles normales (nom donné à la formation pédagogique) aient existé dès le 18<sup>e</sup> siècle en Suisse allemande.

C'est pour remédier à cette importante lacune que fut créée en 1876 la section pédagogique du Gymnase, accessible dans un premier temps aux seuls garçons. On se rendit compte ensuite que les connaissances générales ne suffisaient pas, encore fallait-il savoir les transmettre aux élèves. L'école normale supérieure, créée en 1905, instaura deux ans d'études supplémentaires pour permettre au futur personnel enseignant d'acquérir une certaine expérience pédagogique, cette formation étant enfin accessible aux jeunes filles.

## Chassées par le mariage

Les enseignants neuchâtelois n'avaient pas attendu la création de l'école normale pour se préoccuper de pédagogie. En 1860, ils rejoignirent la Société des instituteurs de Suisse romande afin d'échanger leurs expériences (cette société ne fut ouverte aux femmes qu'en 1900).

Les institutrices étaient obligées de quitter leurs fonctions dès qu'elles

se mariaient, afin de consacrer tout leur temps à leurs propres enfants. Mais dans les années 1950, la pénurie d'enseignants fut telle qu'il fallut rappeler les retraitées et les institutrices mariées. Et heureusement, en 1962, une loi donne à ces dernières le droit de continuer à enseigner, même si l'égalité salariale ne leur a été accordée qu'en 1977 grâce à Suzanne Loup (voir *Le Ô* du 30 septembre dernier).

## PORTE-PLUME

# Cinquième dimension

Cette nuit, j'ai fait un rêve. Dans celui-ci, j'avais écrit un dernier ouvrage en désirant qu'il ne soit publié qu'après ma mort. La page de couverture représentait l'image d'une pierre tombale et, sur celle-ci, était gravé :

CI-GÎT  
UNE HOMME QUI DANSE

Les premières lignes du livre commençaient par : "Je suis mort, et pourtant je vous parle. J'appartiens désormais à la cinquième dimension de l'esprit, j'influence en ce moment même vos neurones. En me lisant, tout ce que vous ferez jusqu'à la fin de vos jours sera décalé. Je ne suis nulle part et pourtant je suis ici, ici, ici..."



Dans les romans ou les œuvres d'art, les personnages que nous rencontrons n'appartiennent pas à notre dimension matérielle. Pourtant, ils peuvent nous parler, nous émouvoir. Ils peuvent même influencer davantage notre monde que des personnes réelles. Et parfois, les exploits de héros ou d'héroïne légendaires, n'ayant pas existé, auront la capa-

cité de nous pousser à accomplir des prouesses réellement légendaires. Ils pourront nous faire prendre les armes ou nous faire baisser leurs canons. Les personnages de fiction font partie de ce tissu du langage qui peut passer d'un lieu du monde à un autre.

Il en va malheureusement de même des illusions, des mensonges : la race aryenne, par exemple, était une illusion, mais cette illusion, elle, "existait". A ce point qu'elle a envoyé des milliers de mineurs chercher du minerai de fer pour fabriquer des armes qui auront servi à tuer des millions de personnes bien réelles elles aussi. Telle apparaît l'étrangeté de la cinquième dimension de la pensée, qui peut faire que ce qui est fiction devienne réalité ou que ce qui n'existe pas se mette à exister.

Jean-Pierre Bregnard

✦ Dernière publication : *Expressions du monde. L'humour des langues face à notre condition (L'Age d'Homme, 2018).*

## LE DESSIN DE NICOLAS SJÖSTEDT

# RACHAT DE TWITTER PAR ELON MUSK

